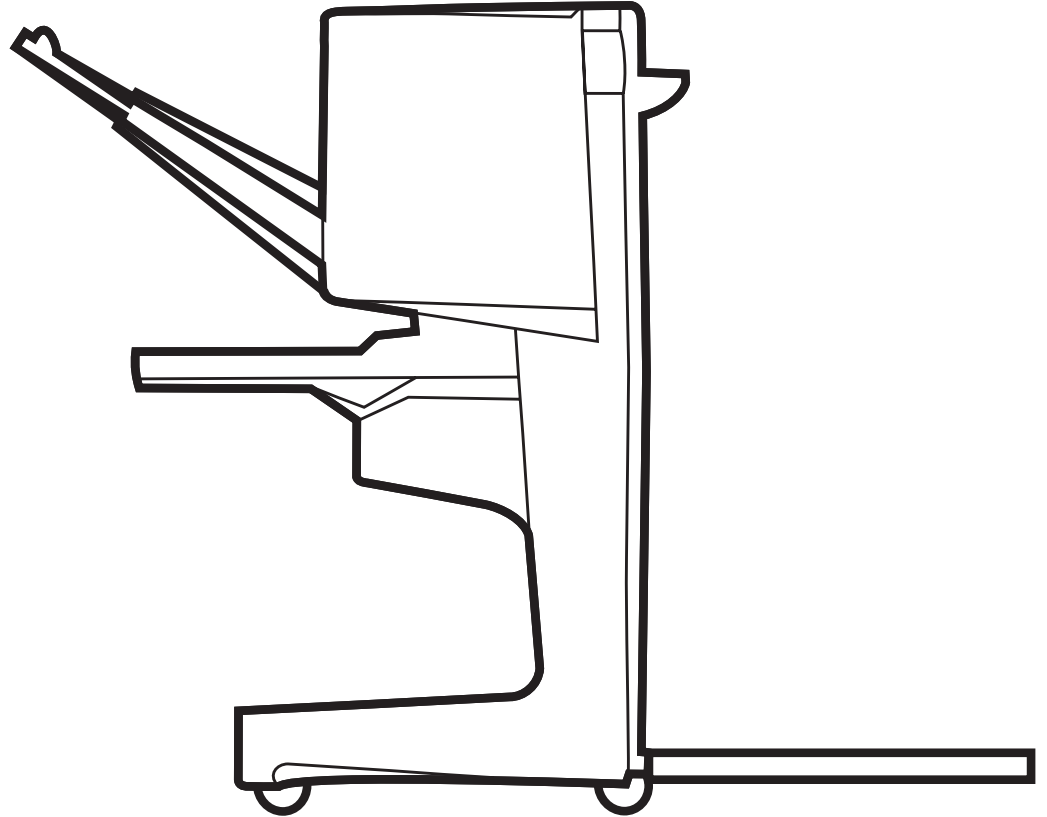


C8088B
Multifunktionsfinisher
Administratorvejledning



Multifunktionsfinisher

Administratorvejledning



Copyright og licens

© 2007 Copyright Hewlett-Packard
Development Company, L.P.

Reproduktion, tilpasning eller oversættelse uden forudgående skriftlig tilladelse er ikke tilladt ud over det, som er tilladt i gældende lov om ophavsret.

Oplysninger indeholdt heri kan uden varsel ændres.

De eneste garantier for HP-produkter og tjenester er beskrevet i de udtrykkelige garantierklæringer, der følger med sådanne produkter og tjenester. Intet i dette materiale må fortolkes som værende en yderligere garanti. HP påtager sig intet ansvar for tekniske eller redaktionelle fejl eller udeladelser i dette materiale.

Varenummer: C8088-90909

Edition 1, 10/2007

Varemærker

Microsoft®, Windows®, Windows® XP og Windows™ Vista er varemærker, der er registreret i USA, og som tilhører Microsoft Corporation.

PostScript® er et varemærke tilhørende Adobe Systems Incorporated.

Indholdsfortegnelse

1 Grundlæggende oplysninger om produktet

Funktioner og fordele	2
Identificer dele i HP-multifunktionsfinisher	3
Indikatormønstre	4
Kompatibilitet med HP LaserJet 9000 Series-produkter	5
Monter HP-multifunktionsfinisher	6

2 Finisheropgaver

Konfigurer kontrolpanelets indstillinger	8
Konfigurer printerdriveren til at registrere HP-multifunktionsfinisher	10
Brochureudskrivning med HP-multifunktionsfinisher	11
Om brochureudskrivning	11
Udskrivning af en brochure på computere med Windows 2000, Windows XP, Windows Server 2003 eller Windows Vista	11
Udskriv en brochure på en Macintosh-computer	12
Layoutindstillinger for udskrivning på begge sider af papiret	12
Rediger standardindstillinger på Windows-baserede computere	14
Vælg brochureomslag med Microsoft Windows	14
Midterhæft en brochure med Microsoft Windows	14
Midterhæft en brochure med Macintosh	15
Brug hæfteenheden	16
Vælg hæfteenhed	16
Hæft dokumenter	17
Isæt hæftepatronen	17
Vælg udskriftsbakke	20
Placer udskriftsbakkerne	20
Vælg udskriftsbakke	20

3 Problemløsning

Løs almindeligt forekommende problemer	24
Meddelelser på kontrolpanel	26
Udred stop	28

Tillæg A Specifikationer

Fysiske specifikationer	36
Miljømæssige specifikationer	37
Strømforbrug	37
Strømkrav	37

Kredsløbskapacitet	37
Driftsmiljø	37
Beskyttelse af miljøet	38
Bortskaffelse af produktaffald i private husholdninger i EU	38
Understøttede medietyper	38
Understøttede medier	39

Tillæg B Lovgivningsmæssige oplysninger

Overensstemmelseserklæring	42
FCC-regulativer	43
Canadiske DOC-regulativer	44
VCCI-erklæring (Japan)	44
EMI-erklæring (Korea)	44
EMI-erklæring (Taiwan)	44

Tillæg C Service og support

World Wide Web	45
Garantioplysninger	45

Indeks	47
---------------------	-----------

1 Grundlæggende oplysninger om produktet

- [Funktioner og fordele](#)
- [Identificer dele i HP-multifunktionsfinisher](#)
- [Indikatormønstre](#)
- [Kompatibilitet med HP LaserJet 9000 Series-produkter](#)
- [Monter HP-multifunktionsfinisher](#)

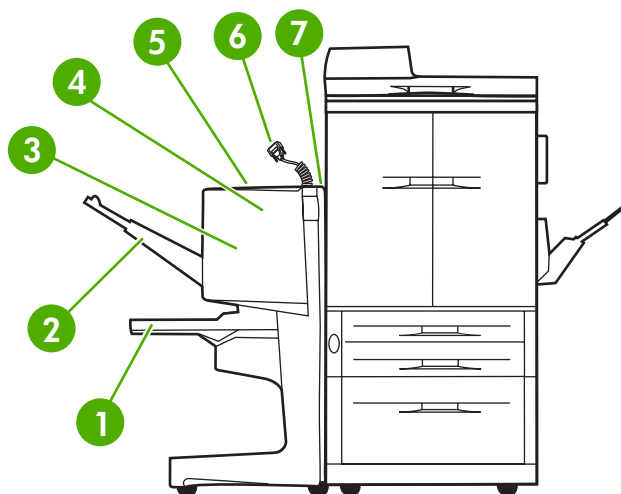
Funktioner og fordele

HP-multifunktionsfinisher er en brugervenlig enhed, der er udstyret med en række funktioner, som giver dig mulighed for at forsyne dine dokumenter med den ønskede finish. Du kan frembringe komplette dokumenter med et professionelt udseende derhjemme eller på kontoret i et enkelt trin, hvorved du sparer tid og penge, fordi du ikke behøver at sende dokumenterne ud til professionelle grafikere eller lignende.

Du kan anvende enheden til at stable, hæfte, midterhæfte og folde store mængder papir efter behov. HP-multifunktionsfinisher er udstyret med følgende funktioner:

- Understøttelse af 50 sider pr. minut (ppm).
- Forskellige muligheder for placering af hæfteklammer:
 - En eller to hæfteklammer (øverst til venstre, til stående og liggende format)
 - Tosidehæfteklammer (på mediets bageste kant)
- Hæftning af op til 50 ark papir i A4- og Letter-format pr. dokument.
- Hæftning af op til 25 ark papir i A3- og Ledger-format pr. dokument.
- Foldning af enkeltsider.
- Midterhæftning og foldning af brochurer, der består af op til 10 ark papir (40 sider).
- Højkapacitetsstabling af op til 1.000 ark papir i A4- og Letter-format eller op til 500 ark papir i A3- og Ledger-format.
- Stabling af transparente, kuverter, etiketter samt hullet papir og enkeltark.
- Stabling af op til 40 brochurer, der består af op til 5 ark (20 færdige sider) papir i A3- og Ledger-format.
- Mulighed for at anvende forskelligt omslagskarton med en vægt på op til 199 g/m².
- Arrangering af dokumenter ved brug af tidsbesparende jobforskydninger.

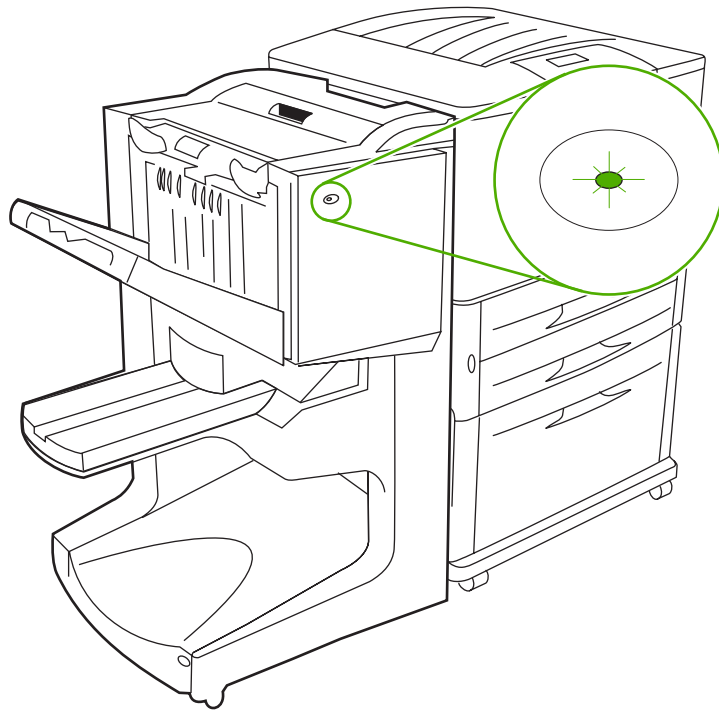
Identificer dele i HP-multifunktionsfinisher



- | | |
|---|--|
| 1 | Brochurebakke: Denne bakke stabler op til 40 brochurer, der består af op til 5 ark (20 færdige sider) papir i A3- og Ledger-format. |
| 2 | Stablerbakke: Den bakke kan rumme op til 1.000 ark papir i A4- og Letter-format eller op til 500 ark papir i A3- og Ledger-format. |
| 3 | Foldeområde: Det område, hvor jobbene foldes. |
| 4 | Hæfteenhed: Det område, hvor jobbene hæftes. |
| 5 | Papirgang: Det område, hvor papiret fra printeren modtages. Hvis der opstår papirstop, kan det udbedres i dette område. |
| 6 | Jet-Link-stik: Dette stik er nødvendigt, for at printeren eller MFP'en kan kommunikere med HP-multifunktionsfinisher. |
| 7 | Foldeenhed: Det område, hvor papiret fra printeren modtages. |

Indikatormønstre

Figur 1-1 Placering af indikatoren



BEMÆRK: Din printer eller MFP-model er muligvis lidt anderledes end den, der er vist i Figur 1.

Indikatoren, der befinder sig på forsiden af enheden, angiver en generel fejlstatus. Anvend nedenstående oversigt til at tolke enhedens status ved hjælp af indikatoren.

Tabel 1-1 Indikatormønstre

Indikatorstatus	Tolkning
Konstant grøn	Enheden fungerer normalt.
Blinker grøn	Enheden er i service-tilstand.
Blinker gult	Der er opstået papirstop, hæfteklammestop eller driftsfejl i enheden. Det kan også være, at enheden ikke er sluttet (korrekt) til printeren.
Konstant gult	Der forekommer fejlfunktion i enheden.
Slukket	Enheden er slukket.

BEMÆRK: Serviceindikatorerne, der befinder sig på bagsiden af enheden, angiver specifikke fejloplysninger til brug for kundesupport og serviceteknikere. Hvis den røde serviceindikator lyser, skal du kontakte en servicetekniker.


Kompatibilitet med HP LaserJet 9000 Series-produkter

HP-multifunktionsfinisher er kompatibel med følgende enheder:

- HP LaserJet 9040
- HP LaserJet 9050
- HP LaserJet 9040mfp
- HP LaserJet 9050mfp
- HP Color LaserJet 9500
- HP Color LaserJet 9500mfp Series-produkter
- HP LaserJet M9040 MFP
- HP LaserJet M9050 MFP

For at HP-multifunktionsfinisher skal kunne fungere sammen med HP LaserJet 9000 og 9000 mfp Series-produkter, skal du gøre følgende for at opdatere firmwaren:

1. Find firmwarefilerne til din printer på <http://www.hp.com/>. Følgende er de seneste firmwareversioner:
 - HP LaserJet 9000-printer: 02.516.0A eller nyere
 - HP LaserJet 9000Lmfp og 9000mfp: 03.801.1 eller nyere

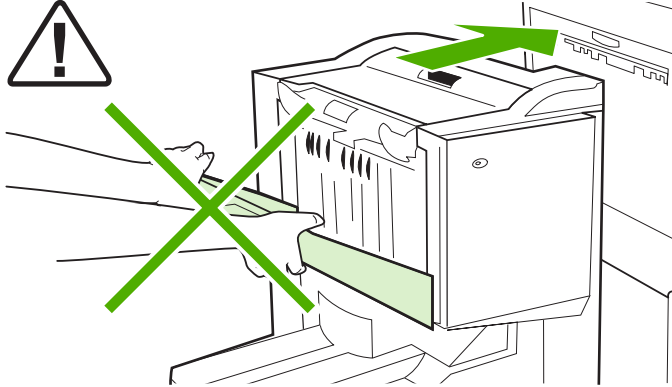
 **BEMÆRK:** Disse firmwareversioner installerer den nødvendige firmwareversion 030310 til HP-multifunktionsfinisher under opdateringen af firmwaren, så multifunktionsfinisheren kan fungere sammen med HP LaserJet 9000 og 9000mfp Series-produkter.

2. Åbn HP Printer Utility.
3. På listen **Configuration Settings** (Konfigurationsindstillinger) skal du vælge **Firmware Update** (Opdatering af firmware).
4. Klik på **Choose** (Vælg), naviger til den firmwarefil, der skal overføres, og klik på **OK**.
5. Klik på **Upload** (Overfør) for at opdatere firmwarefilerne.

Monter HP-multifunktionsfinisher

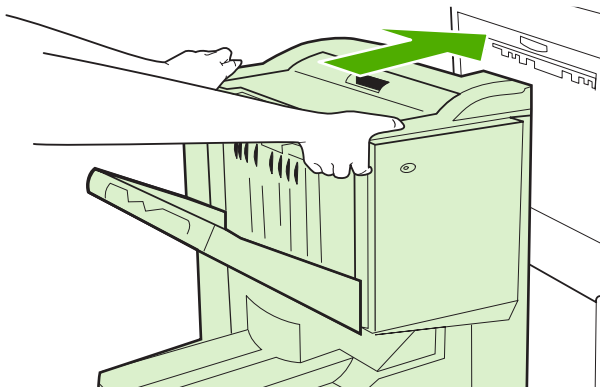
⚠ **ADVARSEL!** For at der ikke skal opstå fejl, skal du undgå at montere HP-multifunktionsfinisher ved at trykke på stablerbakken. Der vises muligvis en 66.12.36-fejlmeddelelse, hvis enheden ikke er korrekt monteret.

Figur 1-2 Montering af HP-multifunktionsfinisher – ikke korrekt montering



For at montere HP-multifunktionsfinisher skal du holde om enheden på begge sider af sidedækslet og skubbe enheden mod printeren.

Figur 1-3 Montering af HP-multifunktionsfinisher – korrekt montering










2 Finisheropgaver

- [Konfigurer kontrolpanelets indstillinger](#)
- [Konfigurer printerdriveren til at registrere HP-multifunktionsfinisher](#)
- [Brochureudskrivning med HP-multifunktionsfinisher](#)
- [Brug hæfteenheden](#)
- [Vælg udskriftsbakke](#)

Konfigurer kontrolpanelets indstillinger

Du kan ændre standardjobforskydningen, standardhæfteenhedshandlingerne og standardjusteringen af foldelinjer via printerens kontrolpanel.


Konfigurer kontrolpanelets indstillinger på HP LaserJet 9050, HP LaserJet 9040mfp, HP LaserJet 9050mfp, HP Color LaserJet 9500 og HP Color LaserJet 9500mfp Series-printere

1. Tryk på  for at komme ind i menuerne.
2. Brug  og  til at rulle til **KONFIGURER ENHED**, og tryk på .
3. Brug  og  til at rulle til **MULTIFUNK.- FINISHER**, og tryk på .

Konfigurer kontrolpanelindstillingerne på HP LaserJet M9040 MFP og HP LaserJet M9050 MFP


1. Rul til og tryk på **Administration**.
2. Rul til og tryk på **Enhedens adfærd**.
3. Rul til og tryk på **Multifunkt.- finisher**.

I nedenstående tabeller beskrives kontrolpanelindstillingerne for HP-multifunktionsfinisher.

 **BEMÆRK:** Systemadministratoren kan begrænse adgangen til jobforskydning og standardhæfteenhedshandlinger.

Tabel 2-1 OFFSET (FORSKYDNING)

Nej	Når tilstanden OFFSET (FORSKYDNING) er deaktiveret, stables alle job uden separation.
Ja	Når tilstanden OFFSET (FORSKYDNING) er aktiveret, separerer enheden automatisk komplette job eller kopier (flere originale udskrifter af et enkelt job). Det enkelte job eller den enkelte kopi separeres ved særskilt indstilling af jobbene (gælder for job, der ikke hæftes).

 **BEMÆRK:** Forskydningsfunktionen er kun tilgængelig i stablerbakken (bakke 1) og kun for job, der ikke hæftes. Du kan vælge den tilgængelige hæfteenhedshandling via printerdriveren (du kan f.eks. vælge at anvende en eller to hæfteklammer).

Tabel 2-2 HÆFT

INGEN	Hvis standardhandlingen er indstillet til INGEN , hæftes jobbet ikke.
EN	Hvis standardhandlingen er indstillet til EN , anbringes hæfteklammen i dokumentets øverste venstre hjørne. Hvis du udskriver i liggende format, justeres placeringen af hæfteklammen automatisk, så den anbringes i øverste venstre hjørne af det liggende layout.
TO	Hvis standardhandlingen er indstillet til TO , anvendes der to hæfteklammer til ét job eller til kopier. Begge hæfteklammer anbringes parallelt med den kant, der er nærmest printerens (den bageste kant).

Tabel 2-3 STABLERFUNKTION

Forside op	Hvis standardhandlingen er indstillet til FORSIDE OP , stables alle udskriftsjob med forsiden opad.
Forside ned	Hvis standardhandlingen er indstillet til FORSIDE NED , stables alle udskriftsjob med forsiden nedad.

Tabel 2-4 JUSTERING AF FOLDELINJE

JUSTERING AF FOLDELINJE LTR-R og A4-R	Vælg LTR-R & A4-R for at justere foldelinjen for ark på 216 x 279 mm eller 210 x 279 mm.
JUSTERING AF FOLDELINJE LEGAL & JISB4	Vælg LEGAL & JISB4 for at justere foldelinjen for ark på 216 x 356 mm eller JIS B4-ark.
JUSTERING AF FOLDELINJE 11 x 17 og A3	Vælg 11x17 & A3 for at justere foldelinjen for ark på 279 x 432 mm eller A3-ark.

Juster placeringen af foldelinjen i overensstemmelse med arkstørrelsen. Det er muligt at justere indstillingen i intervaller på +/- 0,15 mm, dog maksimalt +/- 2,1 mm.



BEMÆRK: Kontakt en servicemedarbejder, hvis foldelinjen og hæftepositionen ikke passer sammen.

Tabel 2-5 HÆFT TOM

Fortsæt	Hvis standardhandlingen er indstillet til FORTSÆT , fortsætter multifunktionsfinisheren med at håndtere job fra printeren, der kræver hæfteklammer, selvom hæftepatronen er tom.
Stop	Hvis standardhandlingen er indstillet til STOP , går multifunktionsfinisheren offline, indtil der er indsat en ny hæftepatron, når job fra printeren kræver hæfteklammer. Se lsæt hæftepatronen på side 17 .


Tabel 2-6 MIDTERHÆFTNING

BEMÆRK: Denne indstilling er kun tilgængelig for farveprintere og MFP'er.

To hæftninger	Hvis standardhandlingen er indstillet til TO HÆFTNINGER , midterhæftes alle job, der sendes til bakke 2 med to hæfteklammer.
Fire hæftninger	Hvis standardhandlingen er indstillet til FIRE HÆFTNINGER , midterhæftes alle job, der sendes til bakke 2 med fire hæfteklammer.

Konfigurer printerdriveren til at registrere HP-multifunktionsfinisher

Windows

 **BEMÆRK:** Hvis du vil have det optimale ud af papirhåndteringsfunktionerne i printeren/MFP'en, skal du indstille driftstilstanden i printerdriveren for hver bruger.

1. For Windows 2000-, Windows XP-, Windows Server 2003- og Windows Vista-computere med klassisk visning skal du klikke på knappen **Start**, pege på **Settings (Indstillinger)** og derefter klikke på **Printers (Printere)**.

For Windows XP- og Windows Server 2003-computere med standardvisning skal du klikke på knappen **Start** og derefter klikke på **Printers and Faxes (Printere og faxenheder)**.

For Windows Vista-computere med standardvisning skal du klikke på knappen **Start**, klikke på **Control Panel (Kontrolpanel)** og derefter klikke på **Printer** under kategorien **Hardware and Sound (Hardware og lyd)**.


2. Vælg printermodellen.
3. Klik på **Filer**, og klik derefter på **Egenskaber**.
4. Klik på fanen **Enhedsindstillinger**.
5. Vælg HP-multifunktionsfinisher på en af følgende måder:
 - Rul ned til **Automatisk konfiguration**, vælg **Opdater nu**, og klik på **Anvend**.
 - Rul ned til **Ekstra udskriftsbakke**, vælg **HP-multifunktionsfinisher**, og klik på **Anvend**.

Macintosh

1. Åbn Printercentral.
2. Vælg printermodellen.
3. Klik på **Filer**, og klik derefter på **Vis info (X + I)**.
4. Klik på fanen **Installeret ekstraudstyr**.
5. Rul til **Ekstra udskriftsbakker**, og vælg **HP-multifunktionsfinisher**.
6. Klik på **Anvend ændringer**.

Brochureudskrivning med HP-multifunktionsfinisher


I dette afsnit beskrives de trin, du skal følge for at oprette en brochure i printerdriveren, både på Windows®- og Macintosh-computere.

 **BEMÆRK:** Automatisk foldning og hæftning af en brochure kræver HP-multifunktionsfinisher. Hvis printerens ikke har HP-multifunktionsfinisher, kan printerens udskrive siderne i den rigtige rækkefølge, og siderne kan derefter foldes og hæftes eller indbindes manuelt.

Om brochureudskrivning

Det er muligt at få adgang til den automatiske brochureudskrivningsfunktion i nogle softwareprogrammer, som f.eks. dtp-programmer. Se dokumentationen til softwareprogrammet for at få oplysninger om, hvordan du opretter en brochure.

Hvis du anvender et program, der ikke understøtter oprettelse af brochurer, kan du oprette brochurer ved hjælp af HP-printerdrivere.

 **BEMÆRK:** HP anbefaler, at du anvender softwareprogrammet til at klargøre og vise en udskrift af det dokument, du vil udskrive, og derefter anvender printerdriveren til at udskrive og midterhæfte brochuren.

Udfærdigelse af en brochure i printerdriveren omfatter følgende trin:


- **Klargøring af brochuren:** Arranger siderne på et ark (brochureudskydning) for at oprette en brochure. Arranger dokumentet i softwareprogrammet, eller brug brochureudskrivningsfunktionen i HP-printerdriveren.
- **Tilføjelse af et omslag:** Tilføj et omslag til brochuren ved at vælge en anden papirtype til den første side. Du kan også bruge et omslag med samme type papir som brochuren. Brochureomslag skal have samme størrelse som de andre ark. Men omslaget kan udskrives på en anden papirtype end den, der bruges til resten af brochuren.
- **Midterhæftning:** Mediet skal føres ind i printerens med den korte side først. Finisheren hæfter midten af brochuren sammen (midterhæftning) og folder derefter brochuren. Hvis brochuren kun består af et enkelt stykke papir, folder finisheren arket uden at hæfte det. Hvis brochuren består af mere end ét ark papir, hæfter finisheren brochuren, hvorefter den folder op til 10 ark pr. brochure.

Brochurefunktionen i HP-multifunktionsfinisher kan bruges til at midterhæfte og folde brochurer, der består af følgende medieformater:

- A3
- A4 (markeret A4-R)
- Letter (markeret Letter-R)
- Legal
- 11 x 17 (Ledger)

Udskrivning af en brochure på computere med Windows 2000, Windows XP, Windows Server 2003 eller Windows Vista

Benyt følgende fremgangsmåde for at udskrive en brochure fra et softwareprogram på en Windows-computer.


 **BEMÆRK:** Følgende fremgangsmåde ændrer printerindstillingerne midlertidigt for et udskriftsjob. Når dokumentet er udskrevet, vender printerindstillingerne tilbage til de standardindstillinger, der er konfigureret i printerdriveren. Se [Rediger standardindstillinger på Windows-baserede computere på side 14](#) for at ændre standardindstillingerne for printeren.

1. Åbn det dokument, der skal udskrives, i softwareprogrammet.
2. Klik på **Filer**, og klik derefter på **Udskriv**.
3. Vælg printer.
4. Klik på **Preferences (Indstillinger)** eller **Properties (Egenskaber)**.
5. Klik på fanen **Færdigbehandling**, og vælg et nummer under **Udskriv på begge sider**.
6. Vælg om nødvendigt **Vend siderne opad**.
7. Vælg brochurelayoutet i rullemenuen **Brochurelayout**. Billedet til højre for menuen illustrerer layoutet.
8. Klik på **OK**.

Udskriv en brochure på en Macintosh-computer

Benyt følgende fremgangsmåde for at udskrive en brochure fra et softwareprogram på en Macintosh-computer.

Inden du udskriver en brochure for første gang, skal du sørge for, at softwaren til HP Manual Duplex and Booklet (Manuel duplexudskrivning og brochure) er installeret. Denne software kræver en specialinstallation og findes til Mac OS 9.2.2 og tidligere.

 **BEMÆRK:** Mac OS X kan ikke udskrive brochurer, men du kan stadig bruge HP-multifunktionsfinisher som outputenhed.

1. Åbn det dokument, der skal udskrives, i softwareprogrammet.
2. Klik på **Filer**, og klik derefter på **Udskriv**.
3. Vælg **Layout**.
4. Klik på **Udskriv på begge sider**.
5. Vælg **Plug-in-indstillinger** i rullemenuen, vælg **Filtre for udskrivningstid**, og vælg **Brochure**.
6. Klik på **Gem indstillinger**.
7. Klik på **Brochureudskrivning**.
8. Klik på **Formater udskrift som brochure**.
9. Vælg papirformat i rullemenuen.
10. Klik på **Udskriv**.

Layoutindstillinger for udskrivning på begge sider af papiret

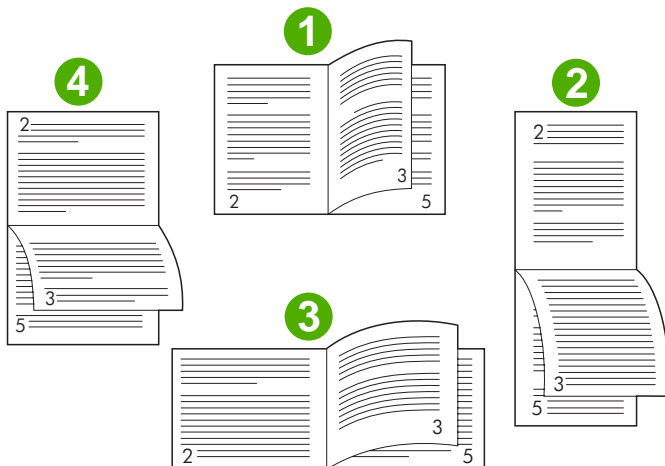
De tilgængelige layoutindstillinger i forbindelse med udskrivning er vist i [Figur 2-1 Udskrivning fra venstre til højre \(bemærk sidetallene\) på side 13](#) og [Figur 2-2 Udskrivning fra højre til venstre \(bemærk](#)

sidetallene) på side 13. Vælg indbindings- og retningsindstillingerne for udskrivningsjobbet blandt indstillingerne for sideopsætning i softwareprogrammet, hvis det er muligt.

BEMÆRK: Den terminologi, der bruges til at beskrive layout i [Figur 2-1 Udskrivning fra venstre til højre \(bemærk sidetallene\)](#) på side 13 er muligvis anderledes i andre programmer.

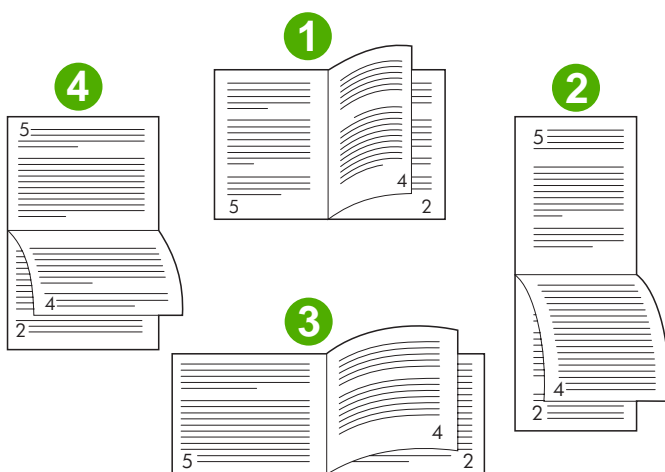
Hvis indstillingerne ikke kan angives under indstillingerne for sideopsætning i softwareprogrammet, skal du angive dem i printerdriveren.

Figur 2-1 Udskrivning fra venstre til højre (bemærk sidetallene)



1	Stående på den lange side (standard)
2	Stående på den korte side
3	Liggende på den korte side
4	Liggende på den lange side

Figur 2-2 Udskrivning fra højre til venstre (bemærk sidetallene)



1	Stående på den lange side (standard)
2	Stående på den korte side

3	Liggende på den korte side
4	Liggende på den lange side

Rediger standardindstillinger på Windows-baserede computere

Benyt følgende fremgangsmåde for at ændre standardindstillingerne i printerdriveren for alle de softwareprogrammer, der bruges på computeren.

Benyt følgende fremgangsmåde i forbindelse med computere med Windows 2000, Windows XP, Windows Server 2003 eller Windows Vista.

1. For Windows 2000-, Windows XP-, Windows Server 2003- og Windows Vista-computere med klassisk visning skal du klikke på knappen **Start**, pege på **Settings (Indstillinger)** og derefter klikke på **Printers (Printere)**.

For Windows XP- og Windows Server 2003-computere med standardvisning skal du klikke på knappen **Start** og derefter klikke på **Printers and Faxes (Printere og faxenheder)**.

For Windows Vista-computere med standardvisning skal du klikke på knappen **Start**, klikke på **Control Panel (Kontrolpanel)** og derefter klikke på **Printer** under kategorien **Hardware and Sound (Hardware og lyd)**.

2. Højreklik på printerikonet.
3. Klik på **Udskrivningsindstillinger**.
4. Rediger de ønskede indstillinger under fanerne. Disse indstillinger bliver standardindstillinger for printeren.
5. Klik på **OK** for at gemme indstillingerne.

Vælg brochureomslag med Microsoft Windows

1. Klik på **Filer**, klik på **Udskriv**, og klik derefter på **Egenskaber**.
2. Vælg printer.
3. Klik på **Preferences (Indstillinger)** eller **Properties (Egenskaber)**.
4. Klik på fanen **Papir**.
5. Klik på indstillingen **Første side**, og marker afkrydsningsfeltet **Brug andet papir til første side**.
6. I menuerne **Formatet er**, **Kilden er** og **Typen er** skal du vælge de indstillinger, der svarer til det anvendte papir.
7. Brug forskellige typer papir og tilsvarende indstillinger.

Midterhæft en brochure med Microsoft Windows

Benyt følgende fremgangsmåde for at midterhæfte et dokument for Windows 2000, Windows XP, Windows Server 2003 eller Windows Vista

1. Klik på **Filer**, klik på **Udskriv**, og klik derefter på **Egenskaber**.
2. Vælg printer.

3. Klik på **Preferences (Indstillinger)** eller **Properties (Egenskaber)**.
4. Vælg fanen **Udskriftsbakke**.
5. Vælg **Fold & hæft** under indstillingen **Hæft** i afsnittet **Outputindstillinger**.

Midterhæft en brochure med Macintosh

1. Klik på **Filer**, og klik derefter på **Udskriv**.
2. Klik på **Outputindstillinger** i rullemenuen.
3. Klik på **Brochurebakke** i rullemenuen.
4. Klik på **Foldning/Midterhæftning**.

Brug hæfteenheden

Enheden kan hæfte dokumenter bestående af mindst to sider og højst 50 sider 75 g/m² (20 lb)-papir i Letter- eller A4-papir (højst 25 sider Ledger- eller A3-papir). Siderne skal have en vægt på 64-199 g/m² (17 til 53 lb) for de papirformater, som enheden understøtter.














- Stablerbakken kan indeholde op til 1.000 stablede ark (uden hæfteklammer).
- Kraftigere eller bestrøgne medier kan have en hæftebegrænsning på mindre end 50 sider.
- Hvis det job, der skal hæftes, kun består af et enkelt ark, eller hvis det består af mere end 50 ark, leverer enheden jobbet til bakken, men der foretages ikke hæftning.

Vælg hæfteenhed

Du kan normalt vælge hæfteenheden via det anvendte program eller driveren, selvom visse indstillinger muligvis kun er tilgængelige via driveren.

Hvor og hvordan du angiver de ønskede indstillinger, afhænger af det anvendte program eller driveren. Vælg hæfteenheden fra kontrolpanelet, hvis du ikke kan vælge hæfteenheden fra programmet eller driveren.


HP LaserJet 9040/9050 og HP Color LaserJet 9500

1. Tryk på  for at komme ind i menuerne.
2. Brug  og  til at rulle til **KONFIGURER ENHED**, og tryk på .
3. Brug  og  til at rulle til **MULTIFUNK.- FINISHER**, og tryk på .
4. Brug  og  til at rulle til **Hæfteklammer**, og tryk på .
5. Brug  og  til at rulle til den ønskede indstilling for hæftning, og tryk på .

Indstillingerne for hæftning er Ingen, En eller To hæftninger.

HP LaserJet 9040mfp/9050mfp og HP Color LaserJet 9500mfp

1. Tryk på **Kopiindstillinger**.
2. Tryk på **Hjørne** eller **Kant** i menuen Hæft, afhængigt af hvor du vil hæfte dokumenterne, og tryk derefter på **OK**. Hvis du vælger **Brochure** i menuen **Kopier pr. side**, er indstillingerne for hæftning **Ingen, En, To** og **Midterhæftning**.

 **BEMÆRK:** Sideikonet i højre side af touch-skærmen viser placeringen af hæfteklammen.

HP LaserJet M9040 MFP og HP LaserJet M9050 MFP

1. Rul til og tryk på **Administration**.
2. Rul til og tryk på **Enhedens adfærd**.
3. Rul til og tryk på **Multifunkt.- finisher**.

4. Tryk på **Hæfteklammer**.
5. Tryk på den ønskede indstilling for hæftning, og tryk derefter på **Gem**.

Indstillingerne for hæftning er Ingen, En eller To hæftninger.

Hæft dokumenter

Windows

1. Klik på **Filer**, klik på **Udskriv**, og klik derefter på **Egenskaber**.
2. Vælg printer.
3. Klik på **Preferences (Indstillinger)** eller **Properties (Egenskaber)**.
4. Klik på **Hæft** under fanen **Output**, og klik på den ønskede indstilling for hæftning.

Macintosh

1. Klik på **Udskriv** i menuen **Arkiv**.
2. Vælg indstillingen **Færdigbehandling**.
3. For **Output** skal du vælge **Hæft**.
4. For **Færdigbehandling** skal du vælge den ønskede indstilling for hæftning.

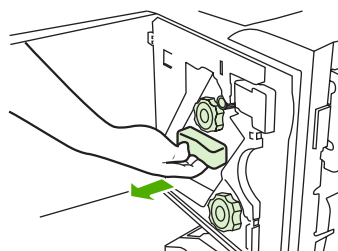
Isæt hæftepatronen

Meddelelsen **LAV BEHOLDNING AF HÆFTEKLAMMER** vises på kontrolpanelet, hvis hæftepatronen har 20-50 hæfteklammer tilbage. Meddelelsen **HÆFTER MANGLER HÆFTEKLAMMER** vises på kontrolpanelet, hvis hæftepatronen ikke har flere hæfteklammer tilbage.

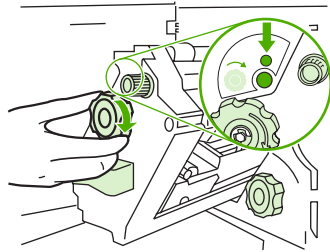
1. Åbn dækslet til hæfteenheden.



2. Træk hæfteenheden hen mod dig selv.

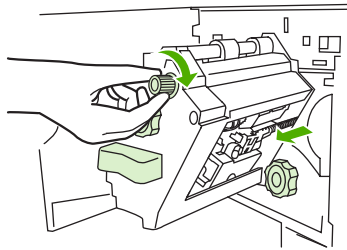


3. Drej den store grønne knap, indtil den blå markering vises (dette betyder, at hæfteenheden er helt åben).

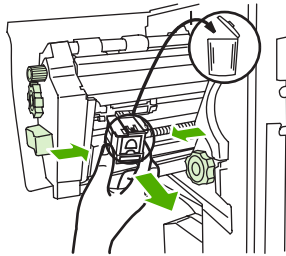


4. Drej den lille grønne knap øverst på hæfteenheden med uret, indtil hæftepatronen flytter sig til venstre side af hæfteenheden.

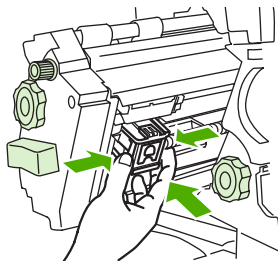
△ **FORSIGTIG:** Den blå markering skal kunne ses i hæfteenhedens vindue, inden du fjerner hæftepatronen. Hvis du forsøger at fjerne hæftepatronen, inden den blå markering vises i vinduet, er der risiko for, at du beskadiger enheden.



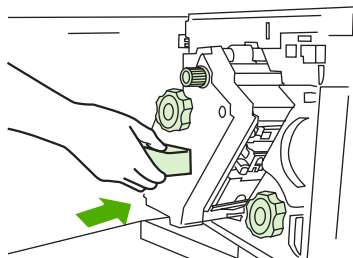
5. Klem tapperne på den tomme hæftepatron sammen, og træk den derefter ud.



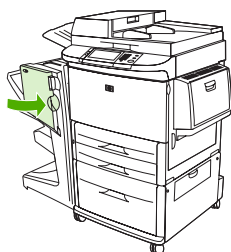
6. Isæt den nye hæftepatron, så den klikker på plads.



7. Skub hæfteenheden ind i enheden.



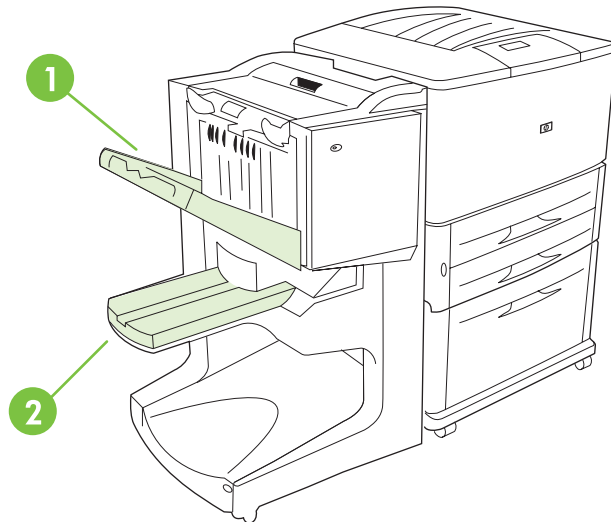
8. Luk dækslet til hæfteenheden.



Vælg udskriftsbakke

Placer udskriftsbakkerne

Enheden kan sende de færdige udskrifter til to steder: stablerbakken og brochurebakken.



1	Stablerbakken (bakke 1)
2	Brochurebakke (bakke 2)

Standardstablerbakken (bakke 1) kan indeholde 1.000 stablede ark, og enheden kan enten udskrive dokumenter med forsiden op- eller nedad til denne bakke, afhængigt af den valgte indstilling i driveren.

Brochurebakken (bakke 2) kan indeholde 40 foldede og midterhæftede brochurer, der består af op til 5 ark (20 færdige sider) papir. Enheden er udstyret med et papirstyr til stabling, der automatisk justeres til størrelsen på den brochure, der aktuelt udskrives.

Hæfteenheden anvendes til begge bakker og kan hæfte helt op til 50 ark papir pr. dokument eller 10 sider pr. midterhæftet dokument.

Enheden er udstyret med en føler, der får printeren til at afbryde udskrivningen, når bakkerne er fyldte. Udskrivningen genoptages, når du fjerner alt medie fra den pågældende bakke.

 **BEMÆRK:** Både transparenter, kuverter, etiketter, hullet papir og enkeltark understøttes til brug i stablerbakken (bakke 1).

BEMÆRK: Hvis du udskriver konvolutter, skal du fjerne alle konvolutterne fra bakken, når jobbet er udført, for at bevare stablingskvaliteten.

Vælg udskriftsbakke

Du kan vælge en udskriftsbakke ved hjælp af softwareprogrammet eller via printerdriveren. Hvor og hvordan du angiver de ønskede indstillinger, afhænger af det anvendte program eller driveren. Hvis det ikke er muligt at vælge en udskriftsbakke fra programmet eller driveren, skal du angive en standardudskriftsbakke fra printerens kontrolpanel.

Vælg udskriftsbakke for HP LaserJet 9040/9050 og HP Color LaserJet 9500

1. Brug ▲ eller ▼ til at rulle til **KONFIGURER ENHED**, og tryk på ✓ .
2. Brug ▲ eller ▼ til at rulle til **UDSKRIVNING**, og tryk på ✓ .
3. Brug ▲ eller ▼ til at rulle til **PAPIRDESTINATION**, og tryk på ✓ .
4. Brug ▲ eller ▼ til at rulle til den ønskede udskriftsbakke eller enhed, og tryk på ✓ .
Netværksadministratoren har muligvis ændret enhedens navn. Der vises en stjerne (*) ud for dit valg.

Vælg udskriftsbakke for HP LaserJet 9040mfp/9050mfp og HP Color LaserJet 9500mfp

1. Tryk på **MENU**.
2. Tryk på **KONFIGURER ENHED**.
3. Tryk på **UDSKRIVNING**.
4. Tryk på **PAPIRDESTINATION**.
5. Rul til den ønskede udskriftsbakke eller enhed, og tryk derefter på **OK**. Netværksadministratoren har muligvis ændret enhedens navn. Der vises en stjerne (*) ud for dit valg.

Vælg udskriftsbakke for HP LaserJet M9040 MFP og HP LaserJet M9050 MFP

1. Rul til og tryk på **Administration**.
2. Tryk på **Standardindstillinger for job**.
3. Tryk på **Standardindstillinger for kopiering** eller **Standardindstillinger for udskrift**.
4. Tryk på **Udskriftsbakke**.
5. Tryk på den ønskede udskriftsbakke eller enhed, og tryk derefter på **Gem**.

Indstillingerne for hæftning er Ingen, En eller To hæftninger.

3 Problemløsning

- Løs almindeligt forekommende problemer
- Meddelelser på kontrolpanel
- Udred stop

Løs almindeligt forekommende problemer

Tabel 3-1 Almindeligt forekommende problemer med enheden

Situation	Mulig årsag/løsning
Det er ikke muligt at tænde enheden.	<ul style="list-style-type: none">• Kontroller, at netledningen er sluttet korrekt til papirbakken til 2.000 ark. <p>BEMÆRK: Dette gælder ikke for HP Color LaserJet 9500mfp.</p> <ul style="list-style-type: none">• Sluk printeren, kontroller alle kabeltilslutninger, og tænd derefter printeren igen.
Printeren genkender ikke enheden, eller indikatoren på enheden er slukket.	<ul style="list-style-type: none">• Kontroller enhedens netledning.• Kontroller, at enheden er blevet konfigureret i printerdriveren.• Kontroller HP Jet-Link-stikket.• Udskriv en konfigurationsside for at se, om enheden fungerer normalt.• Kontakt nærmeste autoriserede HP-serviceleverandør, hvis printeren stadig ikke genkender enheden. (Se Service og support på side 45).
Jobbet blev ikke hæftet.	<ul style="list-style-type: none">• Hæfteenheden er løbet tør for hæfteklammer, og FORTSÆT AUTOMATISK er indstillet til AKTIVERET. Yderligere oplysninger findes i Isæt hæftepatronen på side 17.• Der er blevet sendt et enkeltsidejob til hæfteenheden, og denne type job hæftes ikke.• Der er blevet anvendt et forkert papirformat eller en forkert papirtype til jobbet.• Der er blevet sendt mere end 50 ark 75 g/m² (20 lb)-medie til hæfteenheden, hvilket overskrider den maksimale kapacitet. <p>BEMÆRK: Både transparenter, kuverter, etiketter og enkeltark kan udskrives til stablerbakken. Hæfteenheden kan hæfte job bestående af 2-50 ark 75 g/m² (20 lb)-medie. Hvis jobbet er tykkere end dette, udskrives det uden at være blevet hæftet. Stablerbakken kan maksimalt indeholde 1.000 ark, afhængigt af det anvendte papirs format og vægt.</p> <ul style="list-style-type: none">• Der sidder bøjede eller brækkede hæfteklammer i hæfteenhedens hoved.• Der er opstået hæfteklammestop, eller et hæfteklammestop er for nyligt blevet afhjulpet (op til to på hinanden følgende job er muligvis ikke blevet hæftet).• Jobbet blev sendt til en anden bakke end stablerbakken, fordi der er blevet anvendt et forkert papirformat eller en forkert papirtype til jobbet.• Interfacekablet til hæfteenheden er muligvis defekt eller ikke tilsluttet korrekt.

Table 3-1 Almindeligt forekommende problemer med enheden (fortsat)

Situation	Mulig årsag/løsning
Jobbet blev sendt til en anden udskriftsbakke end forventet.	<ul style="list-style-type: none">Papiret opfylder ikke udskriftsbakkens specifikationer. (Se Specifikationer på side 35, eller besøg http://www.hp.com/cposupport/).Kontroller, at den korrekte udskriftsbakke er valgt i printerdriveren. Se brugervejledningen til printeren, hvis du ønsker yderligere oplysninger om ændring af indstillingerne i printerdriveren.
Udskriftsmediet sidder fast.	<ul style="list-style-type: none">Sørg for, at du anvender et medie med en vægt og i et format, der understøttes af enheden. (Se Understøttede medier på side 39). <p>Brug af papir, der ikke opfylder HP's specifikationer, kan resultere i problemer, der nødvendiggør reparation af enheden. En sådan reparation er ikke omfattet af Hewlett-Packards garanti- og serviceaftaler.</p> <ul style="list-style-type: none">Kontroller alle kabler og stik mellem printer og enheden.Gentagne mediestop, der opstår, når udskriftsmediet transporteres mellem printer og enheden, kan betyde, at printer og enhed er anbragt på et ujævnt grundlag. Anbring enheden på en plan overflade. Se enhedens installationsvejledning, hvis du ønsker oplysninger om, hvordan enheden anbringes på en plan overflade.
Der forekommer generelle og gentagne problemer med hæfteklammestop.	<ul style="list-style-type: none">Kontroller, at det job, der skal hæftes, indeholder mindre end 50 ark.Det er muligt, at der sidder nogle hæfteklammer fast i hæfteenheden, så patronen blokeres. Fjern løse hæfteklammer og papirstøv inde i hæfteenheden. (Se Udred et hæfteklammestop i enheden på side 32).
Der forekommer generelle og gentagne problemer med papirstop ved brochureudskrivning.	<ul style="list-style-type: none">Papiret opfylder ikke brochurebakkens specifikationer. (Se Specifikationer på side 35, eller besøg www.hp.com/cposupport/).HP anbefaler, at du anvender tunge medier til omslaget for at forbedre kvaliteten af brochurer. Hvis brochuren består af mere end fem sider, anbefaler HP at indsætte en hvid margen på 5 mm ved sømmen.Hvis der fortsat opstår papirstop, skal du kontakte en lokal HP-autoriseret serviceudbyder. (Se Service og support på side 45).

Meddelelser på kontrolpanel

Følgende oversigt indeholder en forklaring til de meddelelser, der kan blive vist på kontrolpanelet.

Table 3-2 Meddelelser på kontrolpanel


Kontrolpanelmeddelelse	Beskrivelse	Anbefalet handling
LUK FRONTDÆKSEL TIL VENSTRE PAPIRBAKKE	Dækslet til hæfteenheden er åbent eller ikke lukket korrekt.	Luk dækslet til hæfteenheden korrekt.
LUK TOPDÆKSEL TIL VENSTRE PAPIRBAKKE	Dækslet er åbent eller er ikke lukket korrekt.	Luk topdækslet.
FORSKELLIGE PAPIRFORMATER I JOB	Der er anvendt forskellige papirformater til et enkelt job.	Kontroller, at alle jobbets sider er konfigureret til det samme papirformat.
FÆRDIGBEHANDLING IKKE TILGÆNGELIG	Der er opstået en fejl i forbindelse med færdigbehandlingen.	Fjern alle medier fra bakkerne. Hvis fejlmeddelelsen vises igen, skal du notere meddelelsen og kontakte en fagmand.
INSTALLER BROCHUREBAKKE	Brochurebakken er ikke installeret korrekt.	Sørg for, at brochurebakken installeres korrekt.
INSTALLER HÆFTEENHED	Hæfteenheden er ikke installeret korrekt.	Sørg for, at hæfteenheden installeres korrekt.
EKSTRABAKKE 01 FULD	Stablerbakken er fuld.	Fjern alt medie fra stablerbakken.
EKSTRABAKKE 02 FULD	Brochurebakken er fuld.	Fjern alt papir fra brochurebakken.
OUTPUTPAPIRGANG ÅBEN	Tilbehøret i venstre side er ikke monteret korrekt.	Sørg for, at tilbehøret monteres korrekt.
SIKKERHEDSBESKYTTELSE I HÆFTEOMRÅDE AKTIVERET	Der er blevet givet en sikkerhedsadvarsel vedrørende hæftningen.	Fjern eventuelle hindringer fra stablerbakkens udskubningsområde.
LAV BEHOLDNING AF HÆFTEKLAMMER	Der er kun 20-50 hæfteklammer tilbage i hæftepatronen.	Udskift hæftepatronen, hvis du vil midterhæfte mere end 10 sæt i et job.
HÆFTER MANGLER HÆFTEKLAMMER	Hæftepatronen indeholder ikke flere hæfteklammer.	Udskift hæftepatronen. Se <u>Isæt hæftepatronen på side 17</u>
FOR MANGE SIDER I HÆFTEJOB	Jobhøjden overskrider hæfteenhedens kapacitet. Højden på det job, der skal hæftes, må ikke overstige 50 ark med en papirvægt på 75 g/m ² .	Kontroller, at jobbet opfylder specifikationerne for hæftning. Se Understøttede medier på side 39
FOR MANGE SIDER TIL AT LAVE BROCHURE	Sideantallet er for stort til, at der kan foretages midterhæftning.	Kontroller, at jobbet opfylder specifikationerne for midterhæftning.
13.12.11 - HÆFTESTOP	Der forekommer hæfteklammestop.	Kontroller, om der sidder en hæfteklamme fast i hæftepatronen.
13.12.21 - PAPIRSTOP I VENSTRE PAPIRBAKKE	Der er opstået papirstop i foldeenheden.	Kontroller, om der sidder medie fast i printerens udskriftsområde eller i enhedens indføringsområde.
13.12.22 - PAPIRSTOP I VENSTRE PAPIRBAKKE		
13.12.23 - PAPIRSTOP I VENSTRE PAPIRBAKKE		
13.12.31 - PAPIRSTOP I VENSTRE PAPIRBAKKE	Der er opstået papirstop i papirgangsområdet.	Kontroller, om der sidder medie fast i printerens udskriftsområde eller i enhedens indføringsområde.

Table 3-2 Meddelelser på kontrolpanel (fortsat)

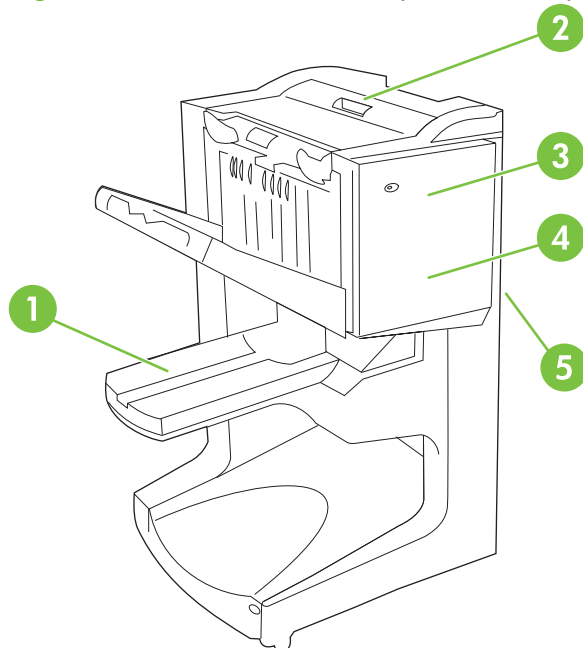
Kontrolpanelmeddelelse	Beskrivelse	Anbefalet handling
13.12.32 - PAPIRSTOP I VENSTRE PAPIRBAKKE		
13.12.33 - PAPIRSTOP I VENSTRE PAPIRBAKKE		
13.12.34 - PAPIRSTOP I VENSTRE PAPIRBAKKE		
13.12.41 - PAPIRSTOP I VENSTRE PAPIRBAKKE	Der er opstået papirstop i foldeområdet.	Kontroller, om der sidder medie fast i enhedens indførselsområde eller foldeområde.
13.12.42 - PAPIRSTOP I VENSTRE PAPIRBAKKE		
13.12.43 - PAPIRSTOP I VENSTRE PAPIRBAKKE		
13.12.51 - PAPIRSTOP I VENSTRE PAPIRBAKKE	Der er opstået papirstop i brochurebakkeområdet.	Kontroller, om der sidder papir fast i brochurebakkeområdet og i foldemekanismen.
13.12.52 - PAPIRSTOP I VENSTRE PAPIRBAKKE		
13.12.53 - PAPIRSTOP I VENSTRE PAPIRBAKKE		
66.12.ZZ FEJL PÅ OUTPUTENHED	Der er opstået en fejl i enheden.	Kontroller kablerne, sluk produktet, og tænd igen. Hvis der vises en fejlmeddelelse igen, skal du notere meddelelsen og kontakte en fagmand.
66.12.36	Der er opstået en fejl, fordi enheden ikke blev installeret korrekt.	Fjern enheden, og monter den igen. Vær opmærksom på ikke at holde enheden ved stablerbakken. Se Monter HP-multifunktionsfinisher på side 6

Udred stop

Følgende oversigt indeholder en forklaring til, hvad du skal gøre, når meddelelsen **PAPIRSTOP I VENSTRE PAPIRBAKKE** eller andre stoprelaterede meddelelser vises på kontrolpanelet.

 **BEMÆRK:** Når du udbedrer mediestop, skal du passe på ikke at rive mediet i stykker. Hvis blot et lille stykke papir sidder fast i enheden, kan det forårsage yderligere mediestop.

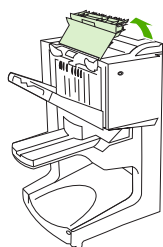
Figur 3-1 Steder, hvor der kan opstå mediestop



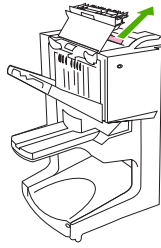
1	Brochurebakke (bakke 2)
2	Papirgang
3	Hæfteenhed
4	Foldeområde
5	Foldeenhed

Udred stop i papirgangsområdet på multifunktionsfinisher

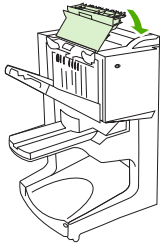
1. Åbn topdækslet.



2. Træk langsomt og forsigtigt papiret lige ud af finisheren, så det ikke går i stykker.

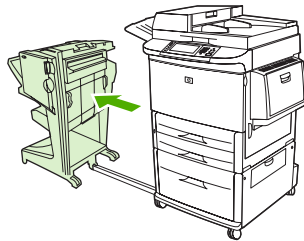


3. Luk dækslet til finisheren.

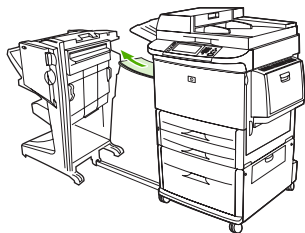


Udred stop mellem multifunktionsfinisher og printeren/MFP'en

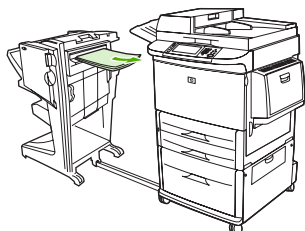
1. Flyt finisheren væk fra printeren/MFP'en.



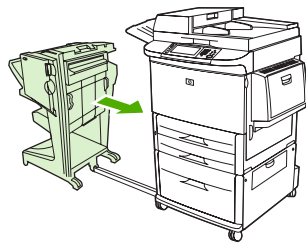
2. Fjern forsigtigt eventuelt papir fra printer/MFP-outputområdet.



3. Fjern forsigtigt eventuelt papir fra finisher-indføringsområdet.

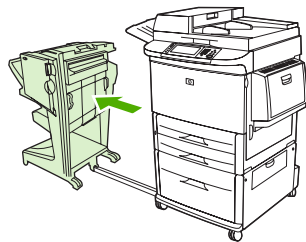


4. Skub multifunktionsfinisheren på plads igen.

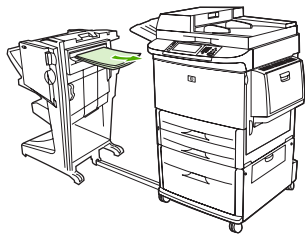


Udred stop ved brochureudskrivning i multifunktionsfinisher

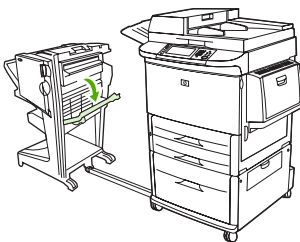
1. Flyt finisheren væk fra MFP'en.



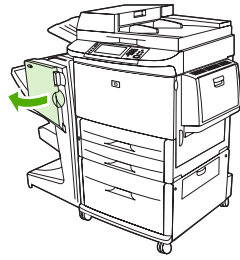
2. Hvis papiret sidder fast i finisher-indføringsområdet, men ikke er nået til falserullerne, skal du omhyggeligt fjerne papiret fra indføringsområdet og derefter fortsætte til trin 7.



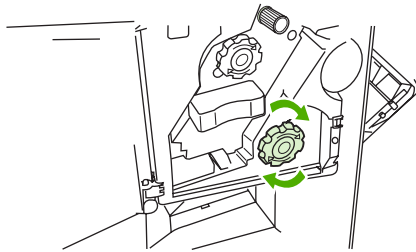
3. Åbn den bagerste låge i finisheren. Hvis det fastsiddende papir i finisheren endnu ikke er nået til falserullerne, skal du fjerne papiret, og derefter fortsætte til trin 7. Hvis papiret er nået til falserullerne, skal du fortsætte til trin 4.



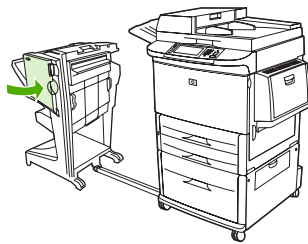
4. Åbn dækslet til hæfteenheden.



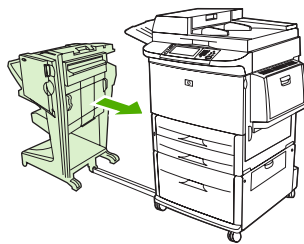
5. Drej den grønne knap nederst med uret for at føre det fastsiddende papir gennem falsrullerne og ind i brochurebakken.



6. Luk dækslet til hæfteenheden.



7. Skub multifunktionsfinisheren på plads igen.

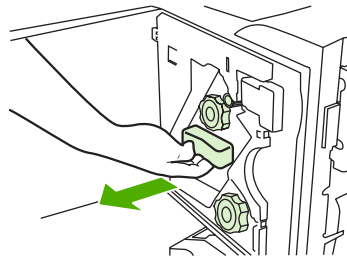


Udred et hæfteklammestop i enheden

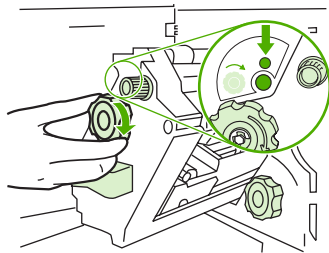
1. Åbn dækslet til hæfteenheden.



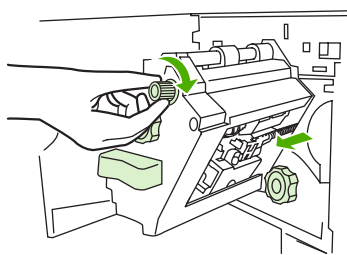
2. Træk hæfteenheden hen mod dig selv.



3. Drej den store grønne knap, indtil den blå markering vises (dette betyder, at hæfteenheden er helt åben).

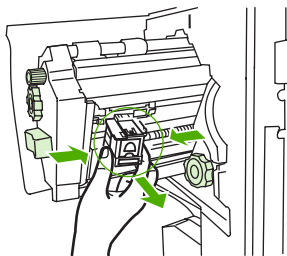


4. Drej den lille grønne knap øverst på hæfteenheden med uret, indtil hæftepatronen flytter sig til venstre side af hæfteenheden.

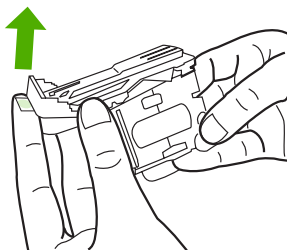


△ **FORSIGTIG:** Den blå markering skal kunne ses i hæfteenhedens vindue, inden du fjerner hæftepatronen. Hvis du forsøger at fjerne hæftepatronen, inden den blå markering vises i vinduet, er der risiko for, at du beskadiger enheden.

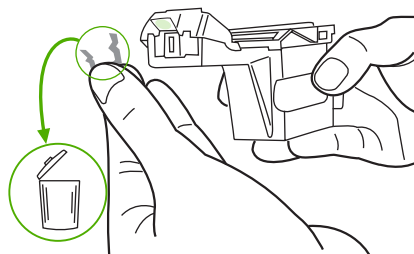
5. Fjern hæftepatronen.



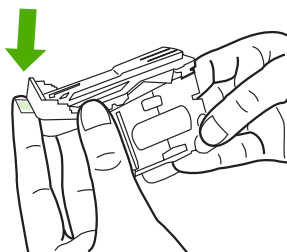
6. Skub det lille dæksel med den grønne markering op.



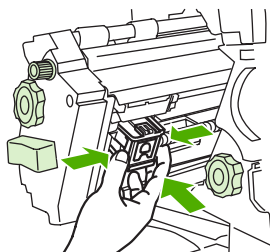
7. Fjern den beskadigede hæfteklamme.



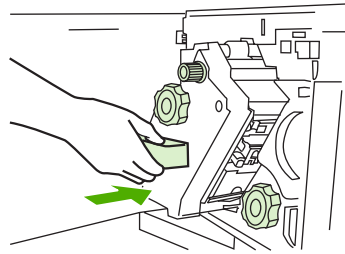
8. Tryk det lille dæksel med den grønne markering ned.



9. Sæt hæftepatronen på plads igen.



10. Skub hæfteenheden ind i enheden.

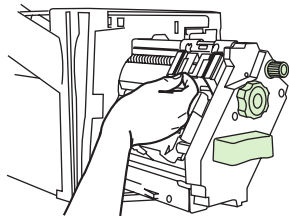


11. Luk dækslet til hæfteenheden.



Udred et hæfteklammestop i den øverste del af hæfteenhedens hoved

1. Udfør trin 1 og 4 ovenfor for at udbedre et hæfteklammestop.
2. Find den beskadigede hæfteklamme bagest i hæfteenhedens hoved, og fjern hæfteklammen.




3. Udfør trin 10 og 11 ovenfor for at udrede et hæfteklammestop.

A Specifikationer

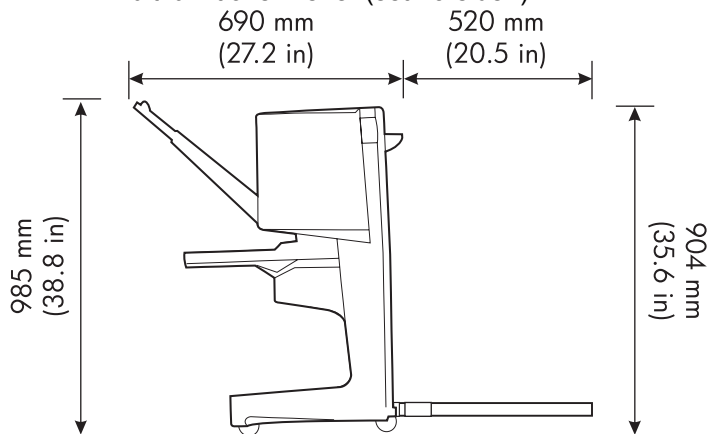
- Fysiske specifikationer
- Miljømæssige specifikationer

Fysiske specifikationer

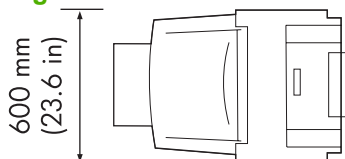
Gør plads til enheden et sted, hvor følgende fysiske og miljømæssige krav samt printerkrav er opfyldt.

 **BEMÆRK:** De viste tegninger er ikke målfaste.

Figur A-1 HP-multifunktionsfinisher (set fra siden)



Figur A-2 HP-multifunktionsfinisher (set fra oven)



Placeringskrav til printeren/MFP'en:

- Et plant gulvareal
- Et frit område omkring printeren
- Et lokale med god ventilation
- Enheden må ikke udsættes for direkte sollys eller kemikalier, herunder ammoniakbaserede rengøringsmidler
- Tilstrækkelig strømforsyning (15 A, 110 V- eller 220 V-kredsløb, der er placeret i nærheden af printeren)
- Et stabilt miljø – ingen store udsving i temperatur eller luftfugtighed
- Relativ luftfugtighed på 10-80%
- Rumtemperatur på 10° C til 32,5° C

HP-multifunktionsfinisher, enhedens vægt: 44,4 kg

Miljømæssige specifikationer

Strømforbrug

Produktstatus	Strømforbrug (gennemsnit, i watt)	Strømforbrug med typisk udskriftsenhed
Udskrivning (110 til 127 V-enheder) (220 til 240 V-enheder)	1.075 watt 1.075 watt	1.130 watt 1.130 watt
Standby (110 til 127 V-enheder) (220 til 240 V-enheder)	440 watt 440 watt	485 watt 485 watt
Energispar 1 (blæser kører) (110 til 127 V-enheder) (220 til 240 V-enheder)	70 watt 70 watt	115 watt 115 watt
Lavenergi (100 til 127 V-enheder) (220 til 240 V-enheder)	230 watt 230 watt	275 watt 275 watt
Slukket (110 til 127 V-enheder) (220 til 240 V-enheder)	0,5 watt 1,3 watt	0,5 watt 1,3 watt
ADF-kopiering/udskrivning (110 til 127 V-enheder) (220 til 240 V-enheder)	1.130 watt 1.130 watt	1.185 watt 1.185 watt

Strømkraft

Strømkraft (acceptabel netspænding)	
110-127 V (+/- 10%)	50-60 Hz (+/- 2 Hz)
220-240 V (+/- 10%)	50 Hz (+/- 2 Hz)
220 V (+/- 10%)	60 Hz (+/- 2 Hz)

Kredsløbskapacitet

Anbefalet kredsløbskapacitet, minimum	
110 til 127 V	15,0 A
220 til 240 V	6,5 A

Driftsmiljø

Driftstemperatur	10° C til 32,5° C
Luffugtighed under drift	Relativ luffugtighed på 10-80%
Opbevaringstemperatur	0° C til 35° C
Luffugtighed ved opbevaring	Relativ luffugtighed på 10-95%
Hastighed	50 sider pr. minut

Beskyttelse af miljøet

Hewlett-Packard Company bestræber sig på at levere kvalitetsprodukter på en miljømæssig ansvarlig måde.

HP-multifunktionsfinisher er udviklet, så den har adskillige egenskaber, der minimerer indvirkningen på miljøet.

Bortskaffelse af produktaffald i private husholdninger i EU



Dette symbol på produktet eller emballagen angiver, at produktet ikke må bortskaffes sammen med dit øvrige husholdningsaffald. Det er derimod dit ansvar at bortskaffe produktaffaldet ved at aflevere det på et angivet indsamlingssted for genbrug af elektronisk affald og elektronisk udstyr. Separat indsamling og genbrug af produktaffaldet i forbindelse med bortskaffelsen er medvirkende til at bevare naturens ressourcer og sikrer, at affaldet bliver genbrugt på en sundheds- og miljømæssigt korrekt måde. For at få yderligere oplysninger om, hvor du kan aflevere produktaffald til genbrug, skal du kontakte kommunen, dit renovationsfirma eller den butik, hvor du købte produktet.


Understøttede medietyper

Følgende medietyper understøttes af multifunktionsfinisheren i den relevante udskriftsbakke:

- Almindeligt papir
- Fortrykt papir
- Brevpapir (undtagen brevpapir med strukturtryk og lavtemperaturblæk)
- Transparenter
- Hullet papir
- Etiketter
- Bond
- Genbrugspapir
- Farvet papir
- Karton
- Groft papir
- Blankt papir
- Konvolutter

- Enkeltark
- Brugerdefineret papir (fem typer)

Understøttede medier

 **BEMÆRK:** Transparenter, konvolutter, hullet papir, enkeltark og etiketter er kun understøttet i forbindelse med bakke 1.

BEMÆRK: Brugerdefinerede papirformater er ikke understøttet til udfærdigelse af brochurer.

Table A-1 Specifikationer for understøttede medier

Udskriftsbakke og hæfteenhed	Kapacitet	Medie	Vægt
Stablerbakken (bakke 1)	Op til 1.000 stablede ark i Letter-/A4-format Op til 500 stablede ark i Ledger-/A3-format	<ul style="list-style-type: none"> • Standardpapirformater: Letter, Legal, Executive, ISO A3, ISO A4, ISO A5, JIS B4, JIS B5 og Ledger • Brugerdefinerede papirformater: Minimum: 98 x 191 mm (3,9 x 7,5 tommer) maksimum: 312 x 470 mm • Brugerdefinerede typer: konvolutter, etiketter, transparenter, kraftigt papir • Forside opad i bakke, kun: konvolutter, etiketter, kraftigt papir op til 216 g/m² (58 lb bond) 	64 til 216 g/m ² (14 til 58 lb bond)
Brochurebakke (bakke 2)	Op til 40 brochurer bestående af 5 ark	<ul style="list-style-type: none"> • Standardpapirformater: Letter, Legal, ISO A3, ISO A4, JIS B4 og Ledger 	64 til 199 g/m ² (14 til 53 lb bond)
Hæfteenhed	Højst 50 ark i Letter-/A4-format Højst 25 ark i Ledger-/A3-format BEMÆRK: Hæfteenhedens kapacitet varierer afhængigt af papirets tykkelse eller belægningens specifikationer.	<ul style="list-style-type: none"> • Letter, ISO A4, Legal, Ledger, A3 og JIS B4 	64 til 199 g/m ² (14 til 53 lb bond)

Se brugervejledningen til printeren, hvis du ønsker yderligere oplysninger om medieretningslinjer. Se også *HP LaserJet Media Specification Guide* på www.hp.com.

Table A-2 Antal ark, der kan hæftes (angivet efter medie vægt)

Medievægt	Letter/A4	Ledger/A3 og Legal/B4
64 g/m ²	*50	*25


Tabel A-2 Antal ark, der kan hæftes (angivet efter medievægt) (fortsat)

Medievægt	Letter/A4	Ledger/A3 og Legal/B4
75 g/m ²	*50	*25
80 g/m ²	*50	*25
90 g/m ²	*44	*22
105 g/m ²	*28	*14
163 g/m ²	*18	*9
199 g/m ²	*12	*6

*Angiver et omtrentligt antal

Tabel A-3 Antal ark, der kan hæftes og foldes (angivet efter medievægt)

Medievægt	Letter/A4, Ledger/A3 og Legal/B4
64 g/m ² (17 lb) til 80 g/m ² (21 lb)	Højst 10 ark
90 g/m ² (24 lb) til 105 g/m ² (28 lb)	Højst 5 ark
163 g/m ² (43 lb) til 199 g/m ² (53 lb)	Højst 1 ark

 **BEMÆRK:** Ved udfærdigelse af brochurer med en medievægt på 64 g/m² (17 lb) til 80 g/m² (21 lb) kan et omslagsark på op til 199 g/m² (53 lb) kombineres med de 10 ark. Der understøttes ikke andre kombinationer.

B Lovgivningsmæssige oplysninger

- [Overensstemmelseserklæring](#)
- [FCC-regulativer](#)
- [Canadiske DOC-regulativer](#)
- [VCCI-erklæring \(Japan\)](#)
- [EMI-erklæring \(Korea\)](#)
- [EMI-erklæring \(Taiwan\)](#)

Overensstemmelseserklæring

Overensstemmelseserklæring

i henhold til ISO/IEC 17050-1 og EN 17050-1

Producentens navn: Hewlett-Packard Company
Producentens adresse: 11311 Chinden Boulevard,
Boise, Idaho 83714-1021, USA

erklærer, at produktet

Produktnavn: HP-multifunktionsfinisher
Modelnummer: C8088A, C8088B
Produkttilbehør: Alt

overholder følgende produktspecifikationer:

Sikkerhed: IEC 60950-1:2001 / EN60950-1: 2001 +A11
GB4943-2001

EMC: CISPR22:2005 / EN 55022:2006 - klasse A^{1, 2)}
EN 61000-3-2:2000
EN 61000-3-3:1995 +A1
EN 55024:1998 +A1 +A2
FCC-benævnelse 47 CFR, afsnit 15 klasse A / ICES-003, stykke 4
GB9254-1998, GB17625.1-2003

Yderligere oplysninger:

Produktet overholder kravene i EMC-direktiv 2004/108/EF og lavspændingsdirektiv 2006/95/EF og bærer CE-mærket i overensstemmelse hermed.

Denne enhed opfylder afsnit 15 i FCC-bestemmelserne. Brug er underlagt følgende to betingelser: (1) dette udstyr må ikke forårsage skadelige forstyrrelser, og (2) dette udstyr skal acceptere enhver modtagen forstyrrelse, inklusive forstyrrelser, som kan forårsage uønsket drift.

1) Produktet er testet i en typisk konfiguration med Hewlett-Packard-pc-systemer.

2) Produktet overholder kravene i EN55022 & CNS13438 klasse A, hvor følgende gælder: "Advarsel – Dette er et klasse A-produkt. I privathjem kan dette produkt forårsage radiointerferens. I så fald skal brugeren træffe de fornødne forholdsregler".

Boise, Idaho , USA

25. januar 2007

Kun vedrørende lovgivningsmæssige emner:


Kontakt i Europa: Det lokale Hewlett-Packard salgs- og servicekontor eller Hewlett-Packard GmbH, Department HQ-TRE / Standards Europe, Herrenberger Straße 140, D-71034 Böblingen, Tyskland, (FAX: +49-7031-14-3143)

Kontakt i USA: Product Regulations Manager, Hewlett-Packard Company, PO Box 15, Mail Stop 160, Boise, ID 83707-0015, USA, (Telefon: 208-396-6000)

FCC-regulativer

Dette udstyr er blevet afprøvet og fundet i overensstemmelse med kravene til en digital Klasse A-enhed, i henhold til afsnit 15 i FCC-bestemmelserne. Disse krav er fastsat med henblik på at yde rimelig beskyttelse mod skadelige forstyrrelser i installationer i private boliger. Dette udstyr genererer, bruger og kan afgive radiofrekvensenergi. Hvis dette udstyr ikke installeres og anvendes i overensstemmelse med anvisningerne, kan det forårsage skadelige forstyrrelser i radiokommunikationen. Der er imidlertid ingen garanti for, at der ikke vil opstå forstyrrelse i en bestemt installation. Hvis udstyret forårsager skadelig forstyrrelse af radio- eller tv-modtagelsen, hvilket kan bestemmes ved at slukke og tænde for udstyret, opfordres brugeren til at forsøge at afhjælpe forstyrrelsen ved hjælp af en eller flere af følgende fremgangsmåder:

- Drej eller flyt den modtagende antenne.
- Forøg afstanden mellem udstyret og modtageren.
- Tilslut udstyret til en stikkontakt på et andet kredsløb end det, som modtageren er tilsluttet.
- Rådfør dig med forhandleren eller en erfaren radio-/tv-tekniker for at få hjælp.

 **BEMÆRK:** Eventuelle ændringer eller modifikationer af printeren, som ikke udtrykkeligt er godkendt af HP, kan gøre brugerens ret til at anvende dette udstyr ugyldig.

Brug af et afskærmet interfacekabel er påkrævet, for at Klasse A-grænserne i afsnit 15 af FCC-bestemmelserne kan overholdes.

Canadiske DOC-regulativer

Complies with Canadian EMC Class A requirements.

« Conforme à la classe A des normes canadiennes de compatibilité électromagnétiques. « CEM ». »

VCCI-erklæring (Japan)

この装置は、情報処理装置等電波障害自主規制協議会（VCCI）の基準に基づくクラスA情報技術装置です。この装置を家庭環境で使用すると電波妨害を引き起こすことがあります。この場合には使用者が適切な対策を講ずるよう要求されることがあります。

EMI-erklæring (Korea)

A급 기기 (업무용 정보통신기기)

이 기기는 업무용으로 전자파적합등록을 한 기기이오니 판매자 또는 사용자는 이 점을 주의하시기 바라며, 만약 잘못판매 또는 구입하였을 때에는 가정용으로 교환하시기 바랍니다.

EMI-erklæring (Taiwan)

警告使用者：

這是甲類的資訊產品，在居住的環境中使用時，可能會造成射頻干擾，在這種情況下，使用者會被要求採取某些適當的對策。

C Service og support

World Wide Web

Løsninger på de fleste problemer findes på adressen www.hp.com. På HP-webstedet findes hyppigt stillede spørgsmål (FAQ), hjælp til fejlfinding, oplysninger om vedligeholdelse og brug og vejledninger til følgende produkter, der kan anvendes sammen med HP-multifunktionsfinisher:

- HP LaserJet 9040
- HP LaserJet 9050
- HP LaserJet 9040mfp
- HP LaserJet 9050mfp
- HP Color LaserJet 9500
- HP Color LaserJet 9500mfp Series-produkter
- HP LaserJet M9040 MFP
- HP LaserJet M9050 MFP

Garantioplysninger

I garantibrochuren, der blev leveret sammen med printeren eller HP-multifunktionsfinisher, kan du se garantioplysningerne.

Indeks

A

A3-papir
hæftkapacitet efter vægt 39
hæftkapacitet efter vægt,
brochurer 40

B

bakker
beskrivelse 20
fejlfinding 25
fejlmmeddelelser 26
placering 20
understøttede medier 39
vælge 20
blinkende indikatorer
fejlfinding 24
tolkning 4
brochurebakke
beskrivelse 20
fejlfinding 25
understøttede medier 39
vælge 20
brochurer
fejlmmeddelelser 26
funktioner 2
hæftkapacitet efter
medievægt 40
layoutindstillinger for begge
sider af papiret 12
midterhæftning 14
udskrive 11
understøttede medier 11, 39
vælge omslag 14
bøjede hæfteklammer i
hæfteenhedens hoved 24

C

Canadiske DOC-regulativer 44

D

drivere
bruge til valg af
hæfteenhed 16
til valg af hæftfunktioner 8

E

elektriske specifikationer
strømkrav 37
energiforbrug 37
enhed ikke genkendt 24
enkeltark 20

F

FCC-regulativer 43
fejlfinding
almindeligt forekommende
problemer 24
fejlmmeddelelser 26
fordele ved produktet 2
formatspecifikationer
HP-multifunktionsfinisher 36
forskydningstilstand
begrænse adgang 8
funktioner til papirhåndtering 2

G

gul indikator
fejlfinding 24
tolkning 4

H

Hjørnehæftning, indstilling 8
hyppige
hæfteklammestop 25
mediestop 25
hæfteenhed
understøttede medier 39

hæftning

fejlfinding 24, 25
foretage 17

I

identifikation af dele 3
indstillinger
hæfteenhed 8, 16

J

Japansk VCCI-erklæring 44
job
forskydningstilstand 8
stabling med eller uden
separation 8

K

karton
hæftning 16
understøttede formater 39
kompatibilitet med andre
enheder 5
konfigurere printerdriveren 10
kontrolpanel
indstillinger for hæftning 16
meddelelser, fejlfinding 26
standardindstillinger 8
Koreansk EMI-erklæring 44
kredsløbskapacitet 37
kundesupport
garanti 45

L

lovgivningsmæssige
oplysninger 41
luftfugtighedsspecifikationer 36,
37

- M**
 medier
 fejlmeldelser 26
 HP LaserJet Media Specification Guide 39
 hæftkapacitet efter vægt 39
 hæftkapacitet efter vægt, brochurer 40
 midterhæftning
 funktioner 2
 miljømæssige specifikationer 36, 37
- P**
 papir
 hæftkapacitet efter vægt 39
 patron, hæfteenhed
 fejlfinding 25
 fejlmeldelser 26
 placering
 brochure- og stablerbakke 20
 midterhæftepositioner 9
 placering af hæfteklammer til udskrivning 8
 problemer, løse almindeligt forekommende 24
- R**
 rød serviceindikator lyser 4
- S**
 selvklæbende etiketter 20
 service og support 45
 sider pr. minut (ppm – pages per minute) 2
 specifikationer
 medier 38, 39
 specifikationer for opbevaring 37
 stabling
 uden separation 8
 standardindstillinger for printerdriver, ændre 14
 stop
 fejlfinding 25
 stop, papir
 multifunktionsfinisher 28, 29, 30
 strøm
 fejlfinding 24
 krav 37
 kredsløbskapacitet 37
 strømforbrug 37
- T**
 Taiwan EMI-erklæring 44
 tilbehør
 meddelelser på kontrolpanel 26
 tungt medie
 understøttede typer 38
- U**
 udbedre stop
 hæfteenhedens hoved 34
 udskriftsmedie
 HP LaserJet Media Specification Guide 39
 understøttede brugerdefinerede medieformater 39
- V**
 vægtspecifikationer
 HP-multifunktionsfinisher 36

© 2007 Hewlett-Packard Development Company, L.P.

www.hp.com



C8088-90909